



Smlouva

„Výměna motoru válce Caterpillar CB 24 – středisko Klatovy“

uzavřená dle § 1724 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku (dále jen „o.z.“)
(dále jen „smlouva“)

číslo smlouvy objednatele: 8500006016
číslo smlouvy dodavatele:

Smlouva je uzavřena na základě výsledku poptávkového řízení veřejné zakázky malého rozsahu realizovaného mimo režim zák. č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek (dále jen „ZZVZ“) - VZMR I. skupiny (přímé zadání).

I. SMLUVNÍ STRANY

1.1. Objednatel:

Správa a údržba silnic Plzeňského kraje, p.o.

zapsaná v obchodním rejstříku pod sp. zn.: Pr 737 vedenou u Krajského soudu v Plzni

sídlo: Koterovská 462/162, Koterov, 326 00 Plzeň

IČO: 720 53 119 DIČ: CZ72053119

datová schránka: qbep485

zastoupena: Ing. Miroslav Doležal, generální ředitel

kontaktní osoba: [REDACTED]

(dále jen „objednatel“)

1.2. Dodavatel:

Zeppelin CZ s.r.o.

zapsaná v obchodním rejstříku pod sp. zn.: C 2346 vedenou u Městského soudu v Praze

sídlo: Modletice, Lipová 72, 251 70 okres Praha-východ

provozovna: Jateční 46, 301 00 Plzeň

IČO: 186 27 226 DIČ: CZ18627226

datová schránka: trps9e6

zastoupena: Jaroslav Pilař, vedoucí product support, na základě plné moci z 01. 01. 2021

kontaktní osoba: [REDACTED]

adresa pro doručování veškerých písemností, je-li odlišná od sídla: Zeppelin CZ s.r.o., Jateční 46, Plzeň 301 00

(dále jen „dodavatel“)

II. PŘEDMĚT A ÚČEL SMLOUVY

2.1. Závazkem dodavatele je výměna kompletního motoru vibračního válce zn. Caterpillar CB 24 (2,7 t), v.č. 24002146. Bližší specifikace předmětu plnění je uvedena v příloze č. 1 této smlouvy

(dále jen „předmět plnění“).

2.2. Závazek objednatele: převzít předmět plnění a zaplatit dohodnutou cenu.

2.3. Termín poskytnutí předmětu plnění: nejpozději do 06.08.2021.

2.4. Místo plnění: provozovna dodavatele na adrese - Jateční 46, Plzeň 301 00.

2.5. Předmět plnění bude poskytnut za účelem: výměna motoru.

2.6. Záruka 12 měsíců.

III. CENA PLNĚNÍ A PLATEBNÍ PODMÍNKY

- 3.1. Cena za řádně a včas poskytnutý předmět plnění činí celkem: **222 760,00 Kč bez DPH** (dále jen „cena plnění“).
- 3.2. DPH bude účtována dle platné sazby ke dni uskutečnění zdanitelného plnění.
- 3.3. V ceně plnění jsou zahrnuty veškeré náklady, které je nutno vynaložit dodavatelem v souvislosti s řádným poskytnutím předmětu plnění dle této smlouvy, příslušných právních předpisů a technických norem.
- 3.4. Cena plnění bude objednatelům hrazena na základě daňového dokladu (dál jen „faktura“) vystaveného dodavatelem po poskytnutí plnění.
- 3.5. Faktura musí krom náležitostí daňového a účetního dokladu dle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty (dále jen „ZDPH“) a zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví obsahovat i tyto údaje:
 - a) číslo smlouvy objednatele
- 3.6. Splatnost faktury se stanovuje v délce 30 dnů ode dne doručení vystavené faktury mající všechny stanovené náležitosti objednateli. Kopie dodacích listů nebo předávacích protokolů budou spolu s fakturou zaslány ve formátu PDF na adresu: [REDAKCE], a to samostatně v jednom emailu.
- 3.7. Nad rámec výše uvedeného bude akceptována E-faktura. E-faktura je dle Evropské směrnice 2014/55/EU faktura, která byla vystavena, předána a přijata ve strukturovaném elektronickém formátu, jenž umožňuje její automatizované a elektronické zpracování, a je v souladu s evropskou normou pro elektronickou fakturaci EN 16931-1:2017.

IV. ODSTOUPENÍ OD SMLOUVY

- 4.1. Objednatel je oprávněn odstoupit od této smlouvy, kromě případů stanovených v o.z. i v případě, že:
 - a) dodavatel nedodrží konečný termín pro poskytnutí předmětu plnění uvedený čl. II. odst. 2.3. této smlouvy,
 - b) bude proti dodavateli zahájeno insolvenční řízení.

V. OSOBNÍ ÚDAJE ZÁSTUPCŮ A KONTAKTNÍCH OSOB, ZÁVAZEK MLČENLIVOSTI

- 5.1. Smluvní strany berou na vědomí, že v souvislosti s uzavřením a plněním této smlouvy dochází za účelem zajištění komunikace při plnění smlouvy k vzájemnému předání osobních údajů zástupců a kontaktních osob smluvních stran v rozsahu: jméno, příjmení, akademické tituly apod., telefonní číslo a e-mailová adresa.
- 5.2. Smluvní strany se zavazují informovat fyzické osoby, jejichž osobní údaje uvedly ve smlouvě, případně v souvislosti s plněním této smlouvy poskytly druhé smluvní straně o takovém způsobu zpracování jejich osobních údajů a současně o jejich právech, jež jako subjekt údajů v souvislosti se zpracováním svých osobních údajů mají, tj. zejména podat kdykoli proti takovému zpracování námitku.
- 5.3. Smluvní strany se zavazují dodržovat mlčenlivost o osobních údajích, o kterých se dozví v souvislosti s plněním této smlouvy nebo s nimi v souvislosti s touto smlouvou přijdou do styku. Smluvní strany jsou rovněž povinny zachovávat mlčenlivost o všech bezpečnostních opatřeních, jejichž zveřejnění by ohrozilo zabezpečení osobních údajů. Smluvní strany se současně zavazují zajistit, že budou v rámci smluvního vztahu založeného touto smlouvou uplatňovat zásady stanovené v zákoně č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů a nařízení Evropského Parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů), které nabylo účinnosti dne 25. 5. 2018 (dále jen „GDPR“). Povinnost mlčenlivosti trvá i po ukončení účinnosti této smlouvy.
- 5.4. Smluvní strany se zavazují zajistit, že jejich zaměstnanci a další osoby, které přijdou do styku s osobními údaji v souvislosti s plněním této smlouvy, budou zavázáni k mlčenlivosti ve stejném rozsahu, jakou jsou povinností mlčenlivosti zavázány smluvní strany dle této smlouvy.
- 5.5. Za porušení závazku mlčenlivosti dle této smlouvy se nepovažuje poskytnutí osobních údajů třetí straně, které je nezbytné pro plnění smlouvy nebo plnění povinnosti stanovené právním předpisem nebo které bylo učiněno se souhlasem subjektu údajů.
- 5.6. Postupy a opatření se objednatel zavazuje dodržovat po celou dobu trvání skartační lhůty ve smyslu § 2 písm. s) zákona č. 499/2004 Sb., o archivnictví a spisové službě a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

- 5.7. V případě, že druhou smluvní stranou je fyzická osoba, platí také následující:
- a) Objednatel jako správce osobních údajů dle zákona č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů, a GDPR, tímto informuje druhou smluvní stranu jako subjekt osobních údajů, že jeho údaje uvedené v této smlouvě zpracovává pro účely realizace, výkonu práv a povinností dle smlouvy.
 - b) Uvedený subjekt osobních údajů si je vědom svého práva přístupu ke svým osobním údajům, práva na opravu osobních údajů, jakož i dalších práv vyplývajících z výše uvedené legislativy. Další informace je možné nalézt na internetových stránkách objednatel: <http://www.suspk.eu/o-nas-a/informace-ohledne-gdpr/>.
- 5.8. Smluvní strany se zavazují, že při správě a zpracování osobních údajů budou dále postupovat v souladu s aktuální platnou a účinnou legislativou.

VI. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 6.1. Pro objednatel i dodavatel jsou závazné Obchodní podmínky Správy a údržby silnic Plzeňského kraje, p.o., verze 1.1. platné od 17. 02. 2020, které jsou publikované a veřejně přístupné na webových stránkách objednatel v sekci „dokumenty ke stažení“: <http://www.suspk.eu/o-nas-a/formulare-ke-stazeni/> (dále jen „Obchodní podmínky“). Jednotlivá ujednání smlouvy mají vždy v případě rozporu s Obchodními podmínkami přednost a smluvní vztah se tedy bude vždy řídit prioritně ustanoveními smlouvy.
- 6.2. Smluvní strany se dohodly, že plnění, jež je v souladu s obsahem této smlouvy a bylo případně poskytnuto dodavatelem v době mezi uzavřením této smlouvy a nabytím její účinnosti, je považováno za plnění dle této smlouvy. Nárok na odpovídající protiplnění ze strany objednatel však nevznikne dodavatel dříve než dnem nabytí účinnosti této smlouvy. Dodavatel není oprávněn fakturovat před nabytím účinnosti této smlouvy.
- 6.3. Dodavatel je povinen sdělit objednateli osobní údaje, údaje naplňující parametry obchodního tajemství a další údaje resp. části návrhu smlouvy (příloh), jejichž uveřejnění je zvláštním právním předpisem vyloučeno, spolu s odkazem na konkrétní normu takového zvláštního právního předpisu a konkrétní důvody zákazu uveřejnění těchto částí. Řádně a důvodně označené části smlouvy (příloh) nebudou uveřejněny, popř. budou před uveřejněním znečitelněny. Objednatel před zveřejněním smlouvy znečitelní osobní údaje v souladu s metodickým návodem k aplikaci zákona o registru smluv vydaným Ministerstvem vnitra.
- 6.4. Splnění povinnosti uveřejnit smlouvu dle zák. č. 340/2015 Sb. zajistí objednatel.
- 6.5. Dodavatel je povinen uveřejnit tuto smlouvu v souladu s ust. § 5 odst. 1 zák. č. 340/2015 Sb. nejpozději do 3 měsíců od jejího uzavření, nebude-li tato smlouva zveřejněna objednatel nejpozději do 30 dnů po jejím uzavření.
- 6.6. Tato smlouva se řídí a bude vykládána v souladu s těmi ust. o.z., která jsou předmětu a účelu této smlouvy nejbližší.
- 6.7. Smlouva je vyhotovena ve třech stejnopisech s platností originálu, z nichž dvě vyhotovení stejnopisu obdrží objednatel a jedno vyhotovení dodavatel.
- 6.8. Smlouva je uzavřena dnem podpisu poslední smluvní strany a nabývá účinnosti dnem uzavření, pokud zvláštní právní předpis (zejm. zák. č. 340/2015 Sb.) nestanoví jinak.

PŘÍLOHY

- Příloha č. 1 - Cenová nabídka č.: SPLp2100651
- Příloha č. 2 – Plná moc

objednatel:

V Plzni dne

29 -07- 2021

dodavatel:

V Plzni dne

28. 7. 2021

Správa a údržba silnic Plzeňského kraje, p.o.
Ing. Miroslav Doležal
generální ředitel

Zeppelin CZ s.r.o.
Jaroslav Pilař
na základě plné moci z 01.01.2021

Správa a údržba silnic
Plzeňského kraje,
příspěvková organizace
Koterovská 162, 326 00 Plzeň

IČ: 72053119

23

ZEPPELIN CAT**Cenová nabídka č.: SPLp2100651**

Zeppelin CZ s.r.o.
Lipová 72
251 70 Modletice
Česká republika
IČO: 18627226 DIČ: CZ18627226

Sp. zn. C 2346 vedená u Městského soudu v Praze.

Bankovní spojení:
účet pro platbu v CZK: 421593/0300
1013544001/2700

Korespondenční adresa:

Správa a údržba silnic Plzeňského kraje,
Koterovská 462/162
326 00 Plzeň - Koterov

Odběratel :

Správa a údržba silnic Plzeňského kraje,
Koterovská 462/162
326 00 Plzeň - Koterov

Místo určení: Správa a údržba silnic Plzeňského kraje
Koterovská 462/162
326 00 Plzeň - Koterov

Expozitura:

Celoroční objednávka:

Dílčí objednávka:

Smlouva:

Zakázka: SPLp2100651

Datum vystavení: 12.07.2021

Platnost nabídky: 11.08.2021

Typ stroje: CB24

Výr. číslo: 24002146

Předmět nabídky:

Cenová nabídka na výměnu kompletního motoru. Hodiny na opravu jsou orientační, fakturovány budou dle odpracovaných.

Č.ř.	DC	Název prac. pozice/materiálu	množství /měrná j.	Cena za MJ bez DPH	sazba DPH %	Cena celkem bez DPH	Cena celkem s DPH	
1 Motor Oprava pro výměnný způsob								
Náhradní díly								
1		MATICE	1,00 ks	27,00	21 %	27,00	32,67	
2		SPALOVACÍ MOTOR	1,00 ks	146 439,00	21 %	146 439,00	177 191,19	
3		NEMRZNOUCÍ SMĚS (5l)	2,00 ks	525,00	21 %	1 050,00	1 270,50	
4		OLEJ CAT DEO 15W-40 (5L)	2,00 ks	644,00	21 %	1 288,00	1 558,48	
5		ČISTIČ SILOVÝ 500ml	3,00 ks	91,00	21 %	273,00	330,33	
6		PÁSEK	15,00 ks	9,00	21 %	135,00	163,35	
7		OLEJ HYDO ADVANCED 10W (20L)	1,00 ks	2 390,00	21 %	2 390,00	2 891,90	
9		DRŽÁK	3,00 ks	988,00	21 %	2 964,00	3 586,44	
10		TĚSNĚNÍ	2,00 ks	206,00	21 %	412,00	498,52	
11		TĚSNÍČÍ KROUŽEK	2,00 ks	79,00	21 %	158,00	191,18	
12		TĚSNÍČÍ KROUŽEK	1,00 ks	59,00	21 %	59,00	71,39	
13		TĚSNÍČÍ KROUŽEK	1,00 ks	65,00	21 %	65,00	78,65	
14		DROBNÝ MATERIÁL	1,00 pc	1 500,00	21 %	1 500,00	1 815,00	
						Celkem:	156 760,00	189 679,60
Práce a ostatní								
8		Sazba opravy/h - prac.doba	50,00 h	1 320,00	21 %	66 000,00	79 860,00	
						Celkem:	66 000,00	79 860,00

Celkem bez DPH: 222 760,00

Celkem s DPH: 269 539,60

Nedílnou součástí této nabídky a z ní vzniklého smluvního vztahu jsou Obchodní podmínky servisu a Záruční podmínky Zeppelin CZ s.r.o., které jsou k dispozici na adrese: www.zeppelin.cz. Přijetím této nabídky zákazník prohlašuje, že se s jejím zněním seznámil a bezvýhradně s jejím zněním souhlasí.

Vystavil:

tel.:

Stránka: 1 / 1

fax:

PLNÁ MOC



Zeppelin CZ s.r.o., se sídlem Modletice, Lipová 72, okres Praha-východ, PSČ 251 70, IČO: 186 27 226, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, sp. zn. C 2346, zastoupená jednatelem Ing. Stanislavem Chládkem (dále jen „Zmocnitel“), tímto zmocňuje

pana: Jaroslava Pilaře

pozice: Vedoucí Product Support

r.č. [REDACTED]

bytem: [REDACTED]

zaměstnance Zmocnitele (dále jen „Zmocněnec“)

k tomu, aby činil veškeré právní úkony v rámci podnikatelské činnosti Zmocnitele spočívající v uzavírání, změně nebo ukončování smluvní dokumentace, jejíž předmět odpovídá pracovnímu zařazení Zmocněnce jako Vedoucího Product Support.

Zmocněnec je oprávněn jednat na základě této plné moci výlučně společně s Petrem Dvořákem – datum narození: 28. 01. 1973, a dále s osobou, která je na základě své plné moci oprávněna jednat se Zmocněncem.

Jednání dle této plné moci je omezeno na případy, kdy hodnota závazku, který je předmětem smlouvy, v jednotlivých případech nepřesáhne 10 mil. Kč bez DPH.

Zmocněnec je dále samostatně oprávněn k zastupování a jednání jménem Zmocnitele ve věci podepisování dokumentace BOZP a PO, k zajištění činností souvisejících s BOZP a PO, zejména pak k zastupování při jednání, projednávání a podepisování před orgány státního odborného dozoru:

- Krajské hygienické stanice České republiky;
- Oblastní inspektoráty práce České republiky;
- Hasičské záchranné sbory České republiky.

Platnost této plné moci je omezena do 31. 12. 2021.

V Modleticích dne 1. 1. 2021

Zeppelin CZ s.r.o.

[REDACTED]

Ing. Stanislav Chládek
jednatel

[REDACTED]

JUDr. Jiří Hrádek
právník

Tuto plnou moc přijímám:

Zeppelin CZ s.r.o.
Lipová 72
251 70 Modletice
Česká republika

zeppelin.cz

Zapsaná v obchodním rejstříku
vedeném Městským soudem
v Praze, oddíl C, vložka 2346.
IČ: 18627226
DIČ: CZ18627226

Bankovní spojení: 421593/0300
IBAN: CZ840300000000000421693
EUR: CZ9503001730400000421593
SWIFT: CEKOCZPP

